

koffer platenspeler

Modelnr.: HIF1979BT



Nederlandse bedieningsinstructies: Pagina 1

Kofferplatenspeler met AUX-ingang / USB / Bluetooth / Line-out / USB-opnamefunctie en hoofdtelefoonaansluiting

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door vóór het eerste gebruik en bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.



	De bedienings- en onderhoudsinstructies in deze handleiding moeten zonder uitzondering worden opgevolgd. Gebruik van het apparaat op een andere manier dan beschreven in deze handleiding kan leiden tot letsel, schade aan het apparaat en het vervallen van de garantie.
	Om het risico op een elektrische schok te vermijden, mag u het apparaat niet openen. Het openen van het apparaat maakt de garantie ongeldig. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum en gekwalificeerd personeel. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden vervangen.
	Om het risico op een elektrische schok te vermijden, mag u de behuizing nooit openen. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum.
DC-5V	Dit apparaat is ontworpen voor een gelijkspanning van 5V. Koppel de voeding los als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Gebruik van andere spanningen kan het apparaat beschadigen.
	Het apparaat wordt gevoed door een externe voeding. Om schade aan het apparaat te voorkomen, dient u uitsluitend originele accessoires te gebruiken die voldoen aan de specificaties in deze handleiding. De stekker of apparaatconnector wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van het lichtnet en dient altijd gemakkelijk bereikbaar te zijn.
	Stel het apparaat niet bloot aan spatwater of hoge luchtvochtigheid en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat.
	Plaats het apparaat zo dat er altijd een onbelemmerde aanvoer van frisse lucht is. Zet het apparaat nooit op tapijt of in de buurt van gordijnen en installeer het niet in boekenkasten.
	Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht of warmtebronnen zoals kachels of ovens, en plaats geen open vuur, zoals kaarsen, op het apparaat.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
LEES DIT AANDACHTIG DOOR VOOR GEBRUIK.

Neem de veiligheidsinstructies op de achterkant van het apparaat in acht.



Waarschuwing ter voorkoming van elektrische schokken. Verwijder geen van de afdekkingen. Er bevinden zich geen onderdelen in het apparaat die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Laat het apparaat onderhouden door gekwalificeerd personeel.



Dit symbool geeft belangrijke bedienings-/onderhoudsinstructies voor dit apparaat in de gebruikershandleiding aan.



Dit symbool geeft het gevaar aan van een elektrische schok door de potentieel dodelijke spanning in dit apparaat.

Volg deze instructies:

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.
- Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Bedek geen van de ventilatieopeningen.
- Stel het apparaat in volgens de meegeleverde handleiding.
- Let op: de voedingskabel mag niet bekneld of gebogen raken en leid de kabel niet langs scherpe randen.
- Koppel het apparaat los van het stroomnet tijdens onweer of langdurig niet-gebruik.



Houd het apparaat uit de buurt van opspattend en druppelend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat.

Een mededeling:

- Plaats het apparaat niet in de buurt van open warmtebronnen (ovens, kaarsen, enz.).

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat voldoet aan alle geldende veiligheidsvoorschriften. De volgende veiligheidstips zijn bedoeld om de gebruiker te beschermen tegen onzorgvuldig gebruik en de daaruit voortvloeiende gevaren.

1. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
2. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.
3. Dit apparaat is met de grootste zorg vervaardigd en heeft een strenge eindcontrole ondergaan. Zoals bij elk elektrisch apparaat kunnen er echter nog steeds problemen optreden. In geval van rookontwikkeling, oververhitting of ander ongebruikelijk gedrag, dient u het apparaat onmiddellijk van het lichtnet te halen.
4. De stekker van het apparaat dient om het apparaat los te koppelen van het lichtnet en moet te allen tijde gemakkelijk bereikbaar zijn.
5. Sluit het apparaat uitsluitend aan op een gelijkstroombron van 5V. Het gebruik van andere spanningen kan storingen of schade aan het apparaat veroorzaken.
6. Het stopcontact moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.
7. Trek de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer zelf, want dit kan het beschadigen en kortsluiting veroorzaken.

8. Houd knaagdieren uit de buurt van het apparaat om schade aan de kabels te voorkomen.
9. Om verwondingen te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat kleine kinderen niet bij het netsnoer kunnen komen of het uit het stopcontact kunnen trekken.
10. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen. De behuizing en kabel kunnen door de hitte beschadigd raken.
11. Zorg er bij het installeren van het apparaat voor dat het op een stevige en vlakke ondergrond staat.
12. Om het apparaat te beschermen tegen blikseminslagen, dient u het tijdens onweer en langdurige perioden van niet-gebruik los te koppelen van de netvoeding.
13. Zorg bij het installeren van het apparaat voor voldoende ventilatie. Plaats het apparaat nooit in de buurt van warmtebronnen en blokkeer geen van de ventilatieopeningen.
14. Vermijd direct zonlicht op het apparaat. Houd bij het plaatsen op een plank een afstand van 5 cm (2 inch) tot de omringende oppervlakken aan.
15. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of opspattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof, zoals vazen, op worden geplaatst. Gebruik het apparaat alleen in droge omgevingen en niet op plaatsen waar condensatie kan optreden.
16. Houd water en vocht uit de buurt van het apparaat. Gebruik het apparaat niet in natte of vochtige omgevingen zoals badkamers, stoomkeukens of in de buurt van zwembaden.
17. Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
18. Gebruik uitsluitend accessoires en reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
19. Elk gebruik dat afwijkt van de beschrijving in deze instructies maakt de garantie ongeldig.
20. Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Probeer dit apparaat niet zelf te repareren. Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd servicepersoneel. In geval van een defect dient u het apparaat terug te sturen naar uw dealer.
21. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter en zorg ervoor dat er niets in de openingen of poorten van het apparaat wordt gestoken. Dit kan het apparaat beschadigen en een fatale elektrische schok veroorzaken.
22. Vloeistoffen die in het apparaat terecht zijn gekomen, kunnen ernstige schade veroorzaken. Schakel het apparaat UIT en koppel het los van de stroomvoorziening. Neem contact op met uw dealer of de klantenservice.
23. Alle afbeeldingen in deze gebruikershandleiding dienen uitsluitend ter illustratie en komen mogelijk niet overeen met het daadwerkelijke apparaat.

WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT HOOFDTELEFOONS

Zet het volume van het apparaat op het minimum voordat je de hoofdtelefoon gebruikt. Een te hoog volume kan na verloop van tijd je gehoor beschadigen. Gebruik een comfortabel, gemiddeld volume om je gehoor te beschermen.

INSTALLATIELOCATIE

Om schade aan het apparaat te voorkomen, plaatst u het op een stabiele, vlakke ondergrond die niet kan omvallen. Vermijd direct zonlicht.

Gebruik voor het onderhoud van het apparaat geen vloeistoffen of reinigingsmiddelen. Als het apparaat stoffig is, maak het dan schoon met een zachte, droge, niet-schurende stofdoek.

OMVANG VAN DE LEVERING

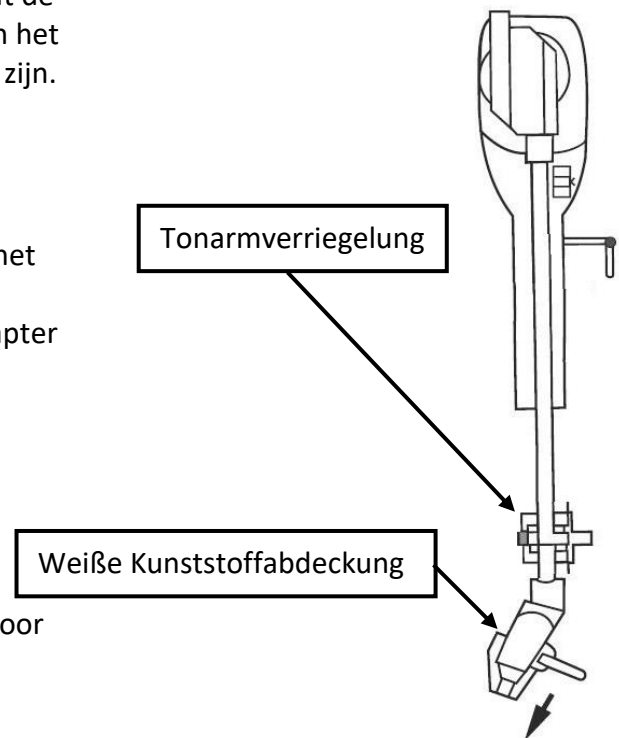
- Hoofdeenheid
- USB-kabel
- voedingsadapter
- Gebruikershandleiding

Een mededeling:

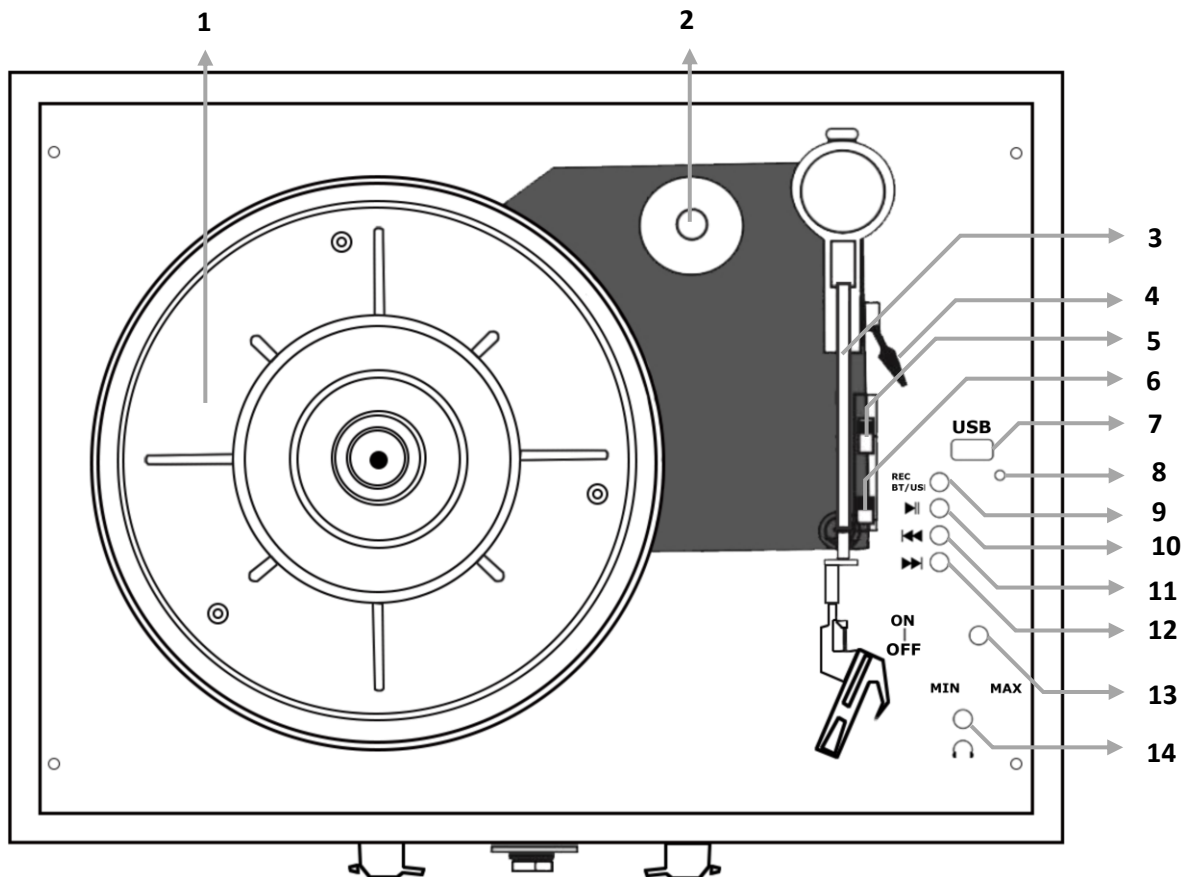
- Controleer of de levering compleet en onbeschadigd is. Als er iets ontbreekt of defect is, neem dan contact op met onze klantenservice.

UITPAKKEN EN INSTALLEREN

1. Haal het apparaat en de accessoires voorzichtig uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal van het apparaat. Controleer of alle accessoires aanwezig zijn.
2. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
3. Sluit het juiste uiteinde van de USB-kabel aan op het apparaat en het andere uiteinde op de voedingsadapter. Sluit vervolgens de voedingsadapter aan op een stopcontact.
4. Open het deksel van de platenspeler.
5. Verwijder alle transportbevestigingsmiddelen (plakstrips, enz.).
6. Verwijder de witte plastic kap van de toonnaald door deze in de richting van de pijl los te trekken .
7. Het apparaat is nu klaar voor gebruik. De functies ervan worden op de volgende pagina's uitgelegd.



Bedieningspaneel op het apparaat



1. platenspeler

2. Opnameadapter (schijf)

3. toonarm

4. toonarmheffer

5. Automatische stopknop (Aan/Uit)

6. Snelheidsknop (33 / 45 / 78 tpm)

7. USB-poort

8. Status-LED

9. REC BT/USB-knop

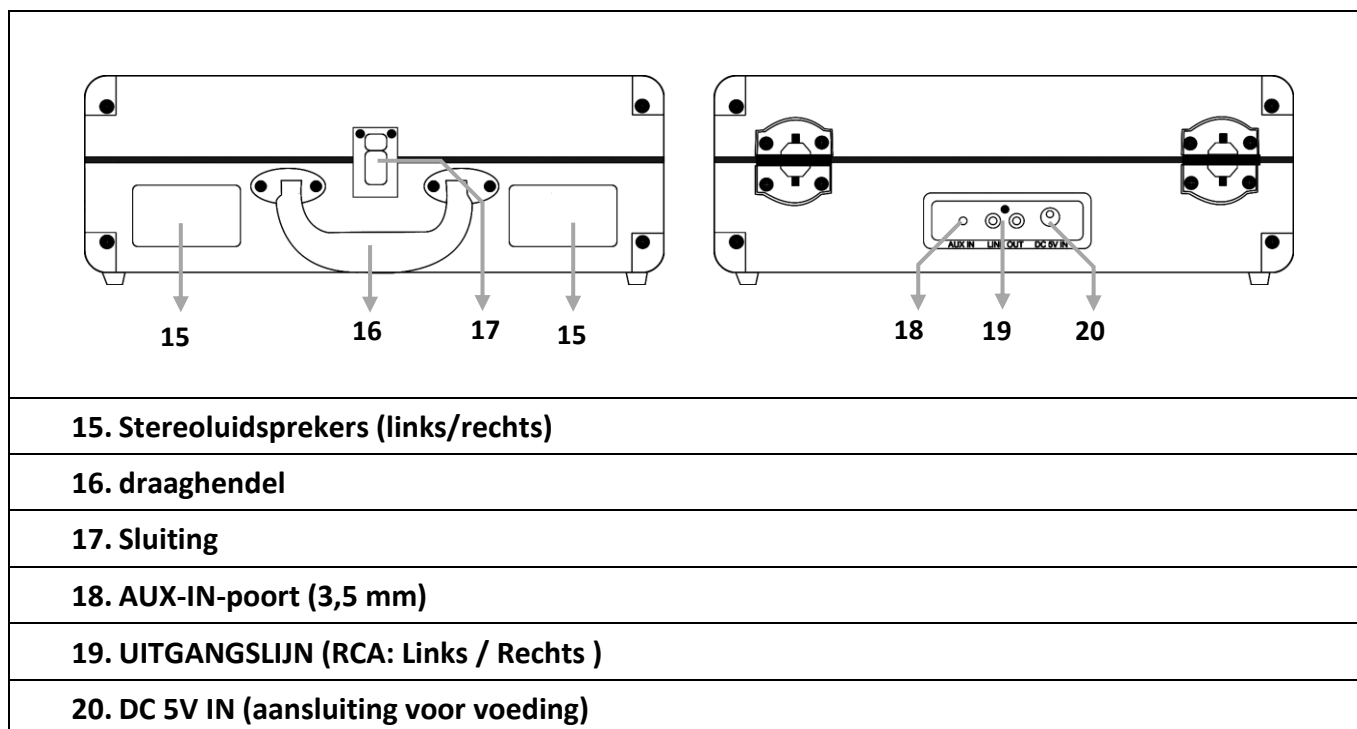
10. Afspeel-/pauzeknop (▶||)

11. Vorige titelknop (◀◀)

12. Knop voor het volgende nummer (▶▶)

13. Aan/uit-schakelaar en volumeregeling

14. Hoofdtelefoonaansluiting (3,5 mm)



VOEDING

Sluit de voedingsadapter aan op het apparaat en op het stopcontact. Zorg ervoor dat de stroombron overeenkomt met de specificaties van de voedingsadapter. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een DC 5V / 1A-voedingsadapter.

Een mededeling:

- Als het apparaat gedurende ongeveer 15 minuten niet wordt gebruikt zonder dat er iets wordt afgespeeld, schakelt het over naar de stand-bymodus.
- Als het volume te laag staat, kan het apparaat in de stand-bymodus schakelen.
- Om het apparaat weer in te schakelen wanneer het in de standbymodus staat, drukt u op de **[Afspelen/Pauze]-knop**.

APPARAAT IN-/UITSCHAKELEN

Schakel het apparaat in:

Draai de **aan/uit-** knop voorbij de weerstand om het apparaat in te schakelen. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, gaat de status-LED branden en klinkt er een pieptoon.

Schakel het apparaat uit:

Draai de **aan/uit-** knop voorbij de weerstandsmarkering om het apparaat uit te schakelen. De status-LED gaat niet branden wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

VOLUME AANPASSEN

Om het volume aan te passen, draai je de **[Aan/Uit]-knop** naar links of rechts tot het gewenste volume is bereikt.

Een mededeling:

- Draai de **[Aan/Uit]-knop** niet verder dan de weerstand, anders schakelt het apparaat uit.

U selecteert de bedrijfsmodus als volgt:

- **Bluetooth:** Zodra het apparaat is ingeschakeld, bevindt het zich in de Bluetooth-modus en zoekt het naar apparaten of maakt het verbinding met het laatst verbonden apparaat als dat binnen bereik is.
- **USB:** Gebruik de **[REC BT/USB-knop]** om te schakelen tussen Bluetooth- en USB-modus.
- **Platenspeler:** Om over te schakelen naar de platenspelermodus, plaatst u een plaat op de platenspeler en beweegt u de toonarm over de plaat.
- **AUX-IN:** Je kunt de AUX-IN-modus inschakelen door een extern audioapparaat aan te sluiten met een 3,5 mm audiokabel.

HOOFDTELEFOONFUNCTIE

Sluit een hoofdtelefoon met een 3,5 mm jack-aansluiting aan op de hoofdtelefoonaansluiting onder de volumeregelaar. De ingebouwde luidsprekers worden dan gedempt. Neem de waarschuwingen met betrekking tot hoofdtelefoons in deze handleiding in acht.

BLUETOOTH-MODUS

1. Zodra het apparaat is ingeschakeld, bevindt het zich in de Bluetooth-modus en zoekt het naar apparaten of maakt het verbinding met het laatst verbonden Bluetooth-apparaat binnen bereik.
 - **Status-LED knippert:** Zoekt naar Bluetooth-apparaten.
 - **Status-LED brandt:** Verbonden met een Bluetooth-apparaat.
2. Met de **[REC BT/USB-knop]** kunt u schakelen tussen de Bluetooth-modus en de USB-modus.
3. Start een Bluetooth-zoekopdracht op uw Bluetooth-apparaat, bijvoorbeeld uw smartphone (niet inbegrepen).
4. "HIF1979BT" uit de lijst met gevonden apparaten.
5. Het koppelingsproces is voltooid wanneer er een toon klinkt uit de HIF1979BT en de status-LED permanent brandt.
6. Je kunt de weergave bedienen met de volgende knoppen op de HIF1979BT of je externe Bluetooth-apparaat.
7. Tijdens het afspelen knippert de status-LED rood.

Bluetooth-afspeelknoppen		
Af speel-/pauzeknop		Pauzeer en hervat het afspelen
Volgende nummer-knop		Volgende titel
Vorige titel-knop		Vorige titel

Opmerkingen:

- Het apparaat ontvangt alleen Bluetooth-signalen en verzendt ze niet. Bluetooth-luidsprekers of -hoofdtelefoons kunnen niet op de "HIF1979BT" worden aangesloten voor externe audio-uitvoer.
- Als het volume op uw externe apparaat te laag staat, kan het zijn dat er geen geluid uit de "HIF1979BT" komt. Verhoog in dat geval het volume op uw externe apparaat.
- Bluetooth heeft een bereik van ongeveer 10 meter en werkt het beste buitenshuis.
- Het apparaat maakt automatisch verbinding met het laatst gekoppelde apparaat als dit zich binnen bereik bevindt.
- Het basisvolume wordt bepaald door uw externe apparaat. U kunt het volume aanpassen met de volumeregelaar op de HIF1979BT.

1. Om over te schakelen naar de draaitafelmodus, plaatst u een plaat (niet meegeleverd) op de draaitafel. De draaitafelmodus heeft voorrang op de Bluetooth/USB-modus.
2. Til nu de toonarm op met de toonarmheffer en beweeg hem over de plaat.
3. Zorg ervoor dat de witte transportkap van de tapekop is verwijderd.
4. Laat de toonarm zakken met behulp van de toonarmlijfter en de weergave begint.
5. Zodra het afspelen is voltooid en de automatische stopfunctie is geactiveerd, stopt het afspelen automatisch. U kunt de automatische stopfunctie in- of uitschakelen met de automatische stopknop. Deze knop bevindt zich rechts van de toonarmsteun.

Opmerkingen:

- Controleer vóór het afspelen of alle transportstickers zijn verwijderd en of de witte transportkap van de bandkop is verwijderd.
- Voor sommige platen is een adapter (puck) nodig. Deze bevindt zich boven en rechts van de draaitafel.
- Je kunt de snelheid voor verschillende soorten platen aanpassen met de [Speed]-knop. Deze bevindt zich rechts, onder de toonarmsteun.

USB-MODUS

1. Plaats een USB-stick met audiobestanden in de USB-poort van de HIF1979BT.
2. Met de [REC BT/USB-knop] kunt u schakelen tussen de Bluetooth-modus en de USB-modus.
3. Je kunt de weergave bedienen met de volgende knoppen.

USB-afspeelknoppen		
Af speel-/pauzeknop		Pauzeer en hervat het afspelen
Volgende nummer-knop		Volgende titel
Vorige titel-knop		Vorige titel

AUX-IN-MODUS

1. Sluit een 3,5 mm jackkabel (niet meegeleverd) aan op de AUX-IN-poort aan de achterkant van de HIF1979BT.
2. Het apparaat schakelt automatisch over naar de AUX-IN-modus. De AUX-IN-modus heeft voorrang op de Bluetooth-/USB-/platenspelermodus.
3. Sluit het andere uiteinde van de 3,5 mm jackkabel aan op uw externe audioapparaat.
4. Start de weergave op uw externe audioapparaat.
5. De muziek wordt nu via de HIF1979BT weergegeven.
6. Je regelt de weergave op je externe audioapparaat.
7. Je regelt het volume op de HIF1979BT en op het externe audioapparaat.

Opmerkingen:

- Als het volume op uw externe apparaat te laag staat, kan het zijn dat er geen geluid uit de "HIF1979BT" komt. Verhoog in dat geval het volume op uw externe apparaat.
- De AUX-IN-aansluiting heeft voorrang op de draaitafelmodus en de Bluetooth/USB-modus. Koppel de audiokabel los van de AUX-IN-aansluiting om weer toegang te krijgen tot de draaitafelmodus en de Bluetooth/USB-modus.

1. Sluit een RCA-kabel (niet meegeleverd) aan op de LINE-IN-poort aan de achterkant van de HIF1979BT.
2. Sluit de andere kant aan op uw externe afspeelapparaat, bijvoorbeeld een actieve luidspreker (niet meegeleverd).
3. Audio-uitvoer is beschikbaar in elke afspeelmodus.

Een mededeling:

- **Houd er rekening mee dat de ingebouwde luidsprekers van de HIF1979BT actief blijven bij gebruik van de LIN-OUT-uitgang. Pas indien nodig het volume aan, zodat alleen de externe audio-uitgang hoorbaar is.**

USB-OPNAMEFUNCTIE

1. Plaats een USB-stick (max. 32 GB / geformatteerd in FAT32) in de USB-poort van de HIF1979BT.
2. Start de muziekweergave (opnemen of AUX-ingang) en druk op de **[REC BT/USB-knop]** .
3. De status-LED knippert rood tijdens de opname.
4. Let op: er worden geen titels/titelinformatie herkend en de opname moet handmatig worden gestopt. Titelinformatie moet handmatig op een pc worden bewerkt.
5. nogmaals op de **[REC BT/USB-knop]** .
6. De LED knippert niet meer rood.
7. Houd de **afspeel-/pauzeknop (▶||)** ongeveer 3 seconden ingedrukt om het huidige USB-nummer te verwijderen.

Opmerkingen:

- **Opnamekwaliteit: mp3, 128 kbit/s / USB-medium: max. 32 GB / FAT32**
- **Er worden geen titels/titelinformatie herkend tijdens de opname.**
- **De opnamesnelheid is 1:1.**
- **Je kunt het volume tijdens de opname verlagen, omdat de opname niet afhankelijk is van het volume.**
- **Om beschadiging van de USB-stick te voorkomen, mag u de USB-stick alleen verwijderen wanneer het apparaat is uitgeschakeld.**
- **Bluetooth-opnamen kunnen niet op USB worden opgeslagen.**

Modelnr.:		HIF1979BT
Fabrikant		reflectie
Voeding: Voeding	Ingangsspanning	AC: 100-230V~50/60Hz max. 0,4A
	Uitgangsspanning	DC: 5V / 1A, max. 5W
Ingangsspanningsapparaat		DC: 5V / 1A
Stroomverbruik in stand-bymodus		< 0,5W
Maximaal stroomverbruik		Max. 5W
Verbindingen	USB-poort	USB 2.0, max. 32 GB (USB-stick), FAT32, mp3
	hoofdtelefoonaansluiting	3,5 mm hoofdtelefoonuitgang
	AUX-IN (ingang)	3,5 mm audio-ingang
	LIJNUITGANG (Output)	RCA (rood/wit)
	DC-5V IN (Ingang)	Holle stekkerdoos
Functies en modi		- Draaitafelmodus - Bluetooth-modus - USB-modus - AUX-IN-modus - LINE-OUT-functie - Hoofdtelefoonfunctie
draaitafel		Snelheden: 33 / 45 / 78 tpm. Automatische stop (aan/uit)
USB-opname		MP3, 128 kbit/s, max. 32 GB USB-stick
Bluetooth-specificaties		Versie: V5.1 Frequentie: 2,4 GHz Zendvermogen: max. 4 dBm Bereik: 10 m (zichtlijn) Profiel: A2DP
Maximale muziekuitvoer		Maximaal muziekvermogen: 48W
Afmetingen (L / D / H) in mm		350 x 115 x 255 mm
Gewicht		2,48 kg

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

UltraMedia GmbH & Co. Handels KG verklaart hierbij dat het radioapparaat type HIF1979BT voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres.

<https://www.reflexion.de/produktansicht/HIF1979BT.html>

We hopen dat u veel plezier zult beleven aan het gebruik van het apparaat.

Uw UltraMedia-team



INSTRUCTIES VOOR AFVALVERWERKING



Dit symbool op het product of in de gebruiksaanwijzing betekent dat het apparaat, evenals elektrische en elektronische apparatuur en batterijen, aan het einde van de levensduur apart van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. In de EU bestaan er systemen voor gescheiden inzameling van recyclebaar materiaal. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente of uw winkelier.



Beste klant,

Bedankt dat u voor een van onze producten hebt gekozen. Onze producten ondergaan tijdens de productie een strenge kwaliteitscontrole.

Mocht u een klacht hebben over een van onze apparaten, of mocht u vragen hebben over een van onze apparaten, neem dan gerust contact op met onze klantenservice.

Wij bieden 36 maanden garantie op tv- en satellietapparatuur en 24 maanden garantie op draagbare dvd-spelers en audioapparatuur vanaf de aankoopdatum.

Buiten de garantieperiode bieden wij een betaalde reparatieservice aan op basis van een kostenraming. Neem contact op met onze klantenservice voordat u uw apparaat opstuurt.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten. Tijdens de garantieperiode wordt uw apparaat gerepareerd of vervangen. Helaas kan UltraMedia geen terugbetaling van de aankoopprijs bieden. Uitgesloten van de garantie zijn schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het gebruik van accessoires van derden, vallen, stof, waterschade en normale slijtage (bijv. krassen, cosmetische slijtage) veroorzaakt door de klant of externe factoren.

Om een garantieclaim in te dienen, stuurt u het apparaat met alle accessoires, een kopie van de factuur en een beschrijving van het defect naar onderstaand adres. Garantieclaims kunnen helaas niet worden verwerkt voor apparaten zonder aankoopbewijs. Vermeld ook uw volledige adres en een telefoonnummer/e-mailadres, zodat we contact met u kunnen opnemen indien nodig.

De verzendkosten naar ons zijn voor uw eigen rekening. Pakketten die zonder voldoende porto worden verzonden, kunnen niet worden geaccepteerd en worden teruggestuurd naar de afzender.

Verpak het apparaat zorgvuldig voor transport. UltraMedia aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die tijdens het transport naar ons ontstaat. Na ontvangst van uw zending zullen wij uw apparaat zo snel mogelijk verwerken en naar u terugsturen.

Neem contact op met onze klantenservice of uw gespecialiseerde dealer voordat u uw apparaat opstuurt, aangezien veel problemen ook telefonisch kunnen worden opgelost.

UltraMedia GmbH & Co. Handels KG
Friedrich-Penseler-Str. 28
D-21337 Lüneburg
www.reflexion.de

service@reflexion.de
Tel.: +49 / (0) 4131/9239-20
Ma.-Do.: 08:00-17:00
Vr.: 08:00-14:30

[illegible]